

- d) Je naopak odmietnutie prijatia do zamestnania podľa článku 6 ods. 1 smernice 2000/78/ES odôvodnené len v prípade, keby bola osoba prijatá do zamestnania vo veku, ktorý by v prípade predpokladaného odchodu do dôchodku viedol k tomu, že by bolo potrebné platiť minimálne zabezpečenie, hoci táto osoba ešte nezískala nárok na zabezpečenie?
8. a) Je pre posúdenie nástupu do dôchodku podľa úpravy článku 6 ods. 1 druhého pododseku písm. c) smernice 2000/78/ES potrebné zohľadniť zákonom upravenú vekovú hranicu pre odchod do dôchodku s následným právom na poberanie dôchodku alebo je potrebné zohľadniť štatisticky priemerný vek nástupu do dôchodku určitej skupiny úradníkov alebo profesie?
- b) V akom rozsahu je potrebné prípadne zohľadniť, že je u jednotlivých úradníkov možné posunúť bežný odchod do dôchodku o dva až tri roky? Vedie táto okolnosť v zodpovedajúcom rozsahu k zvýšeniu hornej vekovej hranice uchádzačov o zamestnanie?
9. Je možné pri výpočte minimálnej doby výkonu služby pripočítavať podľa článku 6 ods. 1 smernice 2000/78/ES odbornú prípravu, ktorú je potrebné absolvovať na začiatku služobného pomeru úradníka? Je dôležité, či je možné zohľadniť celú dobu odbornej prípravy ako dobu výkonu služby pri posudzovaní vzniku nároku na dôchodok, alebo je potrebné dobu odbornej prípravy vyňať z doby, ktorú je zamestnávateľ oprávnený požadovať podľa článku 6 ods. 1 druhého pododseku písm. c) smernice 2000/78/ES ako minimálnu dobu výkonu služby?
10. Sú právne predpisy v § 15 ods. 1 druhej vete a ods. 3 všeobecného zákona o rovnakom zaobchádzaní zlučiteľné s článkom 17 smernice 2000/78/ES?

(¹) Ú. v. ES L 303, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79.

Odvolanie podané 29. mája 2008: Massimo Giannini proti rozsudku Súdu prvého stupňa (tretej komory) z 12. marca 2008 vo veci T-100/04, Massimo Giannini/Komisia

(Vec C-231/08 P)

(2008/C 223/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Massimo Giannini (v zastúpení: L. Levi a C. Ronzi, advokátky)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy odvolateľa

- zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 12. marca 2008 vo veci T-100/04,
- následne vyhovieť návrhom, ktoré odvolateľ uplatnil na prvom stupni, a teda:
 - zrušiť rozhodnutie výberovej komisie výberového konania KOM/A/9/01 o nezapísaní odvolateľovho mena na zoznam úspešných uchádzačov, ktoré bolo odvolateľovi doručené listom z 11. júna 2003, a ak to bude potrebné, zrušiť rozhodnutie o zamietnutí odvolateľovej sťažnosti, ktoré bolo odvolateľovi doručené listom z 2. decembra 2003,
 - priznať náhradu škody za majetkovú ujmu, ktorá je vyčíslená po prvé, ako rozdiel medzi podporou v nezamestnanosti poberanou po skončení pracovnej zmluvy dočasného zamestnanca a platom úradníka s platovým zaradením A 7/4, a za druhé, po uplynutí doby nezamestnanosti, ako čiastka zodpovedajúca platu úradníka s platovým zaradením A 7/4, a za nemajetkovú ujmu, ktorá je vyčíslená čiastkou 1 euro,
 - zaviazat' odporkyňu na náhradu všetkých trov konania na prvom stupni a trov odvolacieho konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľ uvádza na podporu svojho odvolania v podstate tri hlavné dôvody.

Ako prvý dôvod odvolateľ vytýka, že Súd porušil právo na spravodlivé konanie a konkrétne právo na to, aby o veci bolo rozhodnuté v primeranej lehote. Od podania žaloby na Súd prvého stupňa do vyhlásenia napadnutého rozsudku uplynuli štyri roky. Pritom podľa odvolateľa nebolo takéto trvanie odôvodnené žiadnou mimoriadnou okolnosťou. Spis k tejto veci nebol ani mimoriadne obsiahly, ani právne zložitý a pre odvolateľa išlo v konaní skutočne o veľa.

Ako druhý dôvod odvolateľ ďalej uvádza, že Súd prvého stupňa porušil články 4, 27 a 29 služobného poriadku a opomenul vziať do úvahy tak pojem záujem služby, ako aj povinnosť riadnej starostlivosti orgánov Spoločenstva voči svojim pracovníkom a úradníkom. Odvolateľ je toho názoru, že Súd prvého stupňa si zamieňa vstup do verejnej služby Spoločenstva na základe výberového konania na vytvorenie rezervy pre budúci nábor pracovných síl, a pokračovanie kariéry osôb, ktoré už boli prijaté na základe mechanizmu preloženia a povýšenia upravených v služobnom poriadku.

Ako svoj tretí dôvod odvolateľ uvádza, že Súd prvého stupňa porušil povinnosť odôvodniť rozsudok a zásadu zákazu diskriminácie a dodržiavania práv obhajoby, a ďalej uvádza, že Súd skreslil dôkazy, ktoré mu boli predložené na posúdenie. Uvedený dôvod sa delí na tri časti.

V prvej časti svojho tretieho dôvodu odvolateľ tvrdí, že Súd prvého stupňa porušil tak zásadu zákazu diskriminácie, ako aj povinnosť odôvodniť rozsudok a pravidlá vykonávania dôkazov, keď dospel k záveru, že to, že niektorí uchádzači výberového konania poznali dokument, ktorého sa týkala písomná skúška, nebolo porušením zásady zákazu diskriminácie, a nevyžadoval od odporkyne, aby predložila konkrétne dôkazy o neexistencii diskriminácie v súvislosti s touto okolnosťou.

V druhej časti toho istého dôvodu tvrdí, že došlo k porušeniu zásady zákazu diskriminácie a ku skresleniu dôkazov, ktoré boli Súdu prvého stupňa predložené na posúdenie v rozsahu, v akom Súd prvého stupňa predpokladal, že zloženie výberovej komisie bolo dostatočne stabilné, aby bolo zabezpečené porovnanie a objektívne známkovanie uchádzačov, aj keď informácie, ktoré sa nachádzajú v spise, naopak preukazovali nedostatok stability zloženia tejto výberovej komisie a odporkyňa neoznámila Súdu prvého stupňa viac zásadných skutkových informácií.

V tretej časti tohto dôvodu sa odvolateľ znovu dovoľáva porušenia zákazu diskriminácie, pravidiel vykonávania dôkazov, ako aj porušenia práv obhajoby v súvislosti so závermi Súdu prvého stupňa ohľadne neustrannosti výberovej komisie.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Ried im Innkreis (Rakúsko) 2. júna 2008 – Trestné konanie proti Rolandovi Langerovi

(Vec C-235/08)

(2008/C 223/35)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesgericht Ried im Innkreis

Účastník konania pred vnútroštátnym súdom

Roland Langer

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 43 ES (Zmluva o založení Európskeho spoločenstva v znení z 2. októbra 1997, naposledy zmenená a doplnená pristúpením Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii 25. apríla 2005, Ú. v. EÚ L 157, s. 11) vykladať v tom zmysle, že mu odporuje právny predpis, ktorý stanovuje, že prevádzkovať hazardné hry v herniach môžu výhradne spoločnosti vo forme akciových spoločností so sídlom na území tohto členského štátu, teda že je potrebné založiť alebo nadobudnúť kapitálovú spoločnosť so sídlom v tomto členskom štáte?
2. Majú sa články 43 ES a 49 ES vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátny monopol na určité hazardné hry, napr. hazardné hry v herniach, pokiaľ v príslušnom členskom štáte celkovo neexistuje koherentná a systematická politika obmedzovania hazardných hier, keďže vnútroštátni prevádzkovatelia s koncesiou vyzývajú na účasť na hazardných hrách, ako napr. štátnych športových stávkach a lotériách, a tieto hry propagujú (v televízii, v novinách, v časopisoch), pričom reklama ide dokonca tak ďaleko, že krátko pred žrebovaním ponúkajú hotovosť na žreb („TOI TOI TOI – Glaub' ans Glück“)?
3. Majú sa články 43 ES a 49 ES vykladať v tom zmysle, že im odporuje právny predpis, podľa ktorého sa všetky koncesie na hazardné hry a herne upravené vnútroštátnym právom týkajúcim sa hazardných hier udeľujú na obdobie 15 rokov na základe právnej úpravy, ktorá vylučuje z výberového konania ďalších uchádzačov z územia Spoločenstva (ktorí nie sú príslušníkmi tohto členského štátu)?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 4. júna 2008 – Swiss Re Germany Holding GmbH/Finanzamt München für Körperschaften

(Vec C-242/08)

(2008/C 223/36)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesfinanzhof